



中國福音事工促進會有限公司

報告年份 Year of Report  
(二零二三年度)

項目 Item	資料名稱 Field Name	內容 Contents	填寫資料提示 Explanatory Notes
<b>1. 基本資料 Basic Information</b>			
2.1	成立年份 Year of Establishment	1990 年 11 月 20 日	須根據正式註冊文件的紀錄 Should be based on records in official registration document(s)
2.2	註冊類別 Registration Type (註冊證書編號 Reference Number of the Certificate)	Limited by Guarantee Registered under Company Ordinance Company No. 291954	請註明註冊登記的性質，例如「公司註冊」或「社團註冊」等 Please specify the nature of registration, e.g., Registered under Companies Ordinance or Societies Ordinance
2.3	是否獲豁免繳稅的慈善團體? Tax Exempted Charitable Institute?	Yes	依據香港稅務條例第 88 條，獲稅務局認可的慈善團體 Charitable institutes exempted from taxes under Section 88 of the Inland Revenue Ordinance
2.4	機構地址 Organization address	Unit 1B15 – 11, 1/F, Hong Kong Industrial Centre, 498 Castle Peak Road, Kowloon, Hong Kong	
2.5	電話 Telephone No.	+852 23949195	
2.5.1	傳真 Fax	+852 23947091	
2.5.2	電郵 Email	eo@guofu.org	
2.5.3	機構網址 Organization's Website	www.guofu.org	
2.6	服務中心/單位總數 No. of Service Centers/Units	1	如有；不包括總辦事處/總部 If any; excluding Head Office/Headquarter
2.7	員工總數 No. of Staff	1	如有；包括全職及兼職員工 If any; Full-time & Part-time to be included

### 3. 機構管治 Corporate Governance

3.1	願景、使命、價值觀 Vision, Mission and Values	To promote the faith of Christianity China Mission, emergency for Disaster Relief and promote education for the poverty in China			
3.2	董事局成員之姓名及其職銜 Name and Title of Members of Board of Directors	<b>姓名 Name</b>	<b>職銜 Title</b>	提供機構董事局成員資料有助讀者 增進對機構背景及管治的瞭解 Provision of information of Members of Board of Directors/Executive Committee enhances readers' understanding of the background and governance of the organization	
LO Yiu		Director			
Chan Yee Shing		Director			
(如行數不敷，請自行加行) (Please add row if not enough space)		3.3	機構主管姓名及職銜 Name and Title of Agency Head	Tung Siu Ching Christine (Executive Officer)	
3.4	機構組織架構說明 Description on Organizational Structure	Director Board Advisor Executive Officer Volunteers		建議採用圖示，如：組織架構圖 Graphic Presentation, such as an organization chart, is preferable	

#### 4. 年度主要會務及活動報告 Annual Report on Major Businesses & Activities

4.1 主要服務、計劃及活動簡報 Brief Description on Major Service, Events and Projects				
4.1.1 活動名稱 Name of the Events/Activities	4.1.2 活動目的 Objective	4.1.3 活動內容簡介 Content	4.1.4 主要對象 Major Targets	4.1.5 服務使用者 / 受惠人數 Number of Service Users/beneficiaries
探訪	關懷社區有需要人士	關懷社區有需要者	本地院舍/教會中弟兄姊妹	不定期，不作統計
宣教	生活交流	本地外地宣教分享	宣教士及弟兄姊妹	不定期，不作統計
聚會/祈禱會	敬拜	唱詩，祈禱，分享生命	本會會員及弟兄姊妹	不定期，不作統計
神學教育	支持神學生神學教育，宣教	奉獻，祈禱，分享生命	神學教育支持者，弟兄姊妹	不定期，不作統計

4. 財務狀況(參考機構提供最近年度的經核實之周年帳目或財務報告。)

**Financial Situation (Refer to the latest available audited Annual Accounts or Financial Statements)**

有關財務資料提供的說明：

為讓公眾進一步瞭解本機構的會務及服務營運情況，本機構謹提供以下資料，以增進讀者對本機構財務狀況的認識。

**Note on provision of financial information**

To enable readers to better understand the service and operation of this Organization, the below information is provided for easy access to disclosed financial information of this Organization.

6.1 機構最新經核實之周年財務報表覆蓋年度：

Period covered by the latest available audited Annual Financial Statements

\_\_2023\_\_年(year) \_\_1\_\_月(month) 至 to \_\_2023\_\_年(year) \_\_12\_\_月(month)

6.2 機構的年度收入為 The Annual Income of the organization is \$HKD\_\_89,610.00\_\_\_\_\_

機構的年度支出為 The Annual Expenditure of the organization is \$HKD\_\_125,226.50\_\_\_\_\_

6.3 機構最新的周年財務報表，包括核數師報告及董事報告已向公司註冊處提交。

The latest annual financial statements including the report of the auditors and the report of the directors have been submitted to Companies Registry.

是 yes 否 No 不適用 Not applicable


6.4 機構最新經核實之周年財務報表是否有向公眾披露？

Are the latest available audited Financial Statements publicly disclosed?

是 yes 否 No

6.5 如是，可透過以下方法閱覽： If yes, the latest audited Financial Statements could be accessible via:

網頁 Website: \_\_\_\_\_/其他途徑 Others: \_\_\_\_\_

機構主管姓名 Name of Head of Organization	LO Yiu	
機構名稱 Name of Organization	中國福音事工促進會有限公司	
職位 Position	董事	 機構印章 Organization Chop
簽署 Signature		
日期 Date	4/11/2024	

(完 End)